

OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

Článok I.

Všeobecné ustanovenia

Spoločnosť FLOREN, a.s. , J. Horvátha 910/50, 967 01 Kremnica, IČO: 36 042 587 ako prevádzkovateľ hotela GOLFER*** rešpektuje Vaše právo na súkromie a súkromie každej osoby, ktorá navštívi hotel, alebo použije našu internetovú stránku. Spoločnosť FLOREN, a.s. zhromažďuje, spracováva a používa osobné údaje v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 z 27.04.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a robí všetko, čo je potrebné, aby zabezpečila súlad s týmito právnymi predpismi.

Zaviedli sme všetky potrebné opatrenia na zabezpečenie a uchovávanie Vašich osobných údajov, ktoré nám oznámite.

Článok II.

Zber, využívanie a spracovanie osobných údajov

Spoločnosť FLOREN, a.s. zbiera len tie osobné údaje, ku ktorých spracovaniu a využívaniu dá klient svoj dobrovoľný súhlas.

Pokiaľ nám dobrovoľne poskytnete osobné údaje, nepoužijeme ich, nespracujeme ich, ani ich neprevedieme nad rámec obmedzení právnych predpisov alebo nad rámec Vami určený vo Vašom súhlasnom vyhlásení. Vaše údaje spracovávame pri využívaní elektronickej komunikácie s Vami, na priamy marketing, zasielanie hodnotenia služieb hotela na cestovateľských portáloch či na evidenciu v našom programe stálych hostí. Tieto údaje sú potrebné na poskytnutie našich služieb Vám, na zaradenie Vás do súťaží, v poštovom styku s Vami, alebo podávaní informácií o pripravovaných podujatiach a akciách hotela GOLFER***. Vaše osobné údaje poskytneme tretej osobe výhradne vtedy, ak k tomu budeme nútení súdnym rozhodnutím alebo iným rozhodnutím verejnej moci.

Článok III.

Bezpečnosť

Hotel GOLFER*** uchováva Vaše údaje v bezpečí a prístup k osobným údajom majú len oprávnené a poučené osoby našej spoločnosti. Zabezpečujeme bezpečné IT prostredie a máme prijaté potrebné opatrenia na zamedzenie úniku osobných údajov, ktoré získame a spracovávame.

Článok IV.

Osobné údaje detí

Spoločnosť FLOREN, a.s. nemieni uchovávať osobné údaje detí mladších ako 15 rokov.

Článok V.

Vaše návrhy/pripomienky, osoba zodpovedná za ochranu osobných údajov

Spoločnosť FLOREN, a.s. zlikviduje uchovávané údaje po uplynutí doby určenej zákonom alebo udeleným súhlasom.

Samozrejme, kedykoľvek môžete požiadať o likvidáciu Vašich údajov. Ste oprávnený kedykoľvek odvolať Váš súhlas na spracovanie alebo využívanie Vašich osobných údajov s účinkami do budúcnosti. V týchto prípadoch, alebo ak máte akékoľvek iné návrhy v súvislosti s Vašimi osobnými údajmi, prosíme, pošlite nám e-mail alebo list na adresu: Hotel GOLFER***, J. Horvátha 910/50, 967 01 Kremnica, email: z.bielikova@golfer.sk.

Zároveň nás, prosím, kontaktujte vyššie uvedenou cestou, ak chcete zistiť, či sme Vaše údaje uchovali, a ak áno, aké. Vynasnažíme sa Vaše požiadavky vybaviť obratom.

Článok VI.

Sociálna sieť Facebook

Naše webové stránky môžu obsahovať tzv. Plug-iny sociálnej siete facebook.com, ktorej prevádzkovateľom je Facebook Inc, 1601 S. California Ave, Palo Alto, CA 94304, USA ("Facebook").

Takéto plug-in moduly predstavujú najmä Facebook tlačidlá ako "Like" alebo "Páči sa mi". Ak máte prístup na naše internetové stránky, ktoré sú vybavené takýmito modulmi plug-in, Váš internetový prehliadač vykoná priame pripojenie k serveru sociálnej siete Facebook a modul plug-in sa zobrazí na obrazovke prostredníctvom oznámenia vo vašom prehliadači. Plug-in bude informovať server spoločnosti Facebook Inc, ktoré z našich internetových stránok ste navštívili. Ak ste členom siete Facebook a ste prihlásený na užívateľskom účte Facebook pri návšteve našej internetovej stránky, Facebook prepojí túto informáciu s Vaším užívateľským účtom na sieti Facebook. Využitie niektorej z plug-in funkcií (napr. kliknutie na "Like" tlačidlo, uvedenie komentára), rovnako prepojí túto informáciu s Vaším užívateľským účtom na sieti Facebook. Ďalšie informácie o zbere a využívaní údajov sociálnou sieťou Facebook a o právach a možnostiach ochrany Vašich osobných údajov máte k dispozícii na adrese siete Facebook <http://www.facebook.com/policy.php>.

Prepojenie Vášho užívateľského účtu na sociálnej sieti Facebook s návštevou našej internetovej stránky na Facebooku môžete prerušiť, ak sa odhlásite z užívateľského účtu na sociálnej sieti Facebook pred návštevou našich internetových stránok.

POUČENIE O PRÁVACH DOTKNUTEJ OSOBY

Dotknutá osoba má právo získať od prevádzkovateľa potvrdenie o tom, či sa spracúvajú osobné údaje, ktoré sa jej týkajú. Ak prevádzkovateľ takéto osobné údaje spracúva, dotknutá osoba má právo získať prístup k týmto osobným údajom a informácie o:

- účele spracúvania osobných údajov,
- kategórii spracúvaných osobných údajov,
- identifikácii príjemcu alebo o kategórii príjemcu, ktorému boli alebo majú byť osobné údaje poskytnuté, najmä o príjemcovi v tretej krajine alebo o medzinárodnej organizácii, ak je to možné,
- dobe uchovávania osobných údajov; ak to nie je možné, informáciu o kritériách jej určenia,
- práve požadovať od prevádzkovateľa opravu osobných údajov týkajúcich sa dotknutej osoby, ich vymazanie alebo obmedzenie ich spracúvania, alebo o práve namietať spracúvanie osobných údajov,
- práve podať návrh na začatie konania podľa,
- zdroji osobných údajov, ak sa osobné údaje nezískali od dotknutej osoby,
- existencii automatizovaného individuálneho rozhodovania vrátane profilovania.

Dotknutá osoba má právo na to, aby prevádzkovateľ bez zbytočného odkladu opravil nesprávne osobné údaje, ktoré sa jej týkajú. So zreteľom na účel spracúvania osobných údajov má dotknutá osoba právo na doplnenie neúplných osobných údajov.

Dotknutá osoba má právo na to, aby prevádzkovateľ bez zbytočného odkladu vymazal osobné údaje, ktoré sa jej týkajú, ak:

- osobné údaje už nie sú potrebné na účel, na ktorý sa získali alebo inak spracúvali,
- dotknutá osoba odvolá súhlas, na základe ktorého sa spracúvanie osobných údajov vykonáva, a neexistuje iný právny základ pre spracúvanie osobných údajov,
- dotknutá osoba namieta spracúvanie osobných údajov a neprevažujú žiadne oprávnené dôvody na spracúvanie osobných údajov,
- osobné údaje sa spracúvajú nezákonne.

Dotknutá osoba má právo na to, aby prevádzkovateľ obmedzil spracúvanie osobných údajov, ak:

- dotknutá osoba namieta správnosť osobných údajov, a to počas obdobia umožňujúceho prevádzkovateľovi overiť správnosť osobných údajov,

- spracúvanie osobných údajov je nezákonné a dotknutá osoba namieta vymazanie osobných údajov a žiada namiesto toho obmedzenie ich použitia,
- prevádzkovateľ už nepotrebuje osobné údaje na účel spracúvania osobných údajov, ale potrebuje ich dotknutá osoba na uplatnenie právneho nároku, alebo
- dotknutá osoba namieta spracúvanie osobných údajov.

Dotknutá osoba má právo získať osobné údaje, ktoré sa jej týkajú a ktoré poskytla prevádzkovateľovi, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte a má právo preniesť tieto osobné údaje ďalšiemu prevádzkovateľovi, ak je to technicky možné. Právo na prenosnosť sa nevzťahuje na spracúvanie osobných údajov nevyhnutných na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej prevádzkovateľovi.

Dotknutá osoba má právo namietať spracúvanie jej osobných údajov z dôvodu týkajúceho sa jej konkrétnej situácie, vykonávané v rámci oprávneného záujmu prevádzkovateľa, vrátane profilovania založeného na týchto ustanoveniach. Prevádzkovateľ nesmie ďalej spracúvať osobné údaje, ak nepreukáže nevyhnutné oprávnené záujmy na spracúvanie osobných údajov, ktoré prevažujú nad právami alebo záujmami dotknutej osoby, alebo dôvody na uplatnenie právneho nároku.

Dotknutá osoba má právo namietať spracúvanie osobných údajov, ktoré sa jej týkajú, na účel priameho marketingu vrátane profilovania v rozsahu, v akom súvisí s priamym marketingom. Ak dotknutá osoba namieta spracúvanie osobných údajov na účel priameho marketingu, prevádzkovateľ ďalej osobné údaje na účel priameho marketingu nesmie spracúvať. Dotknutá osoba má právo na to, aby sa na ňu nevzťahovalo rozhodnutie, ktoré je založené výlučne na automatizovanom spracúvaní osobných údajov vrátane profilovania a ktoré má právne účinky, ktoré sa jej týkajú alebo ju obdobne významne ovplyvňujú, pokiaľ sa to netýka osobných údajov nevyhnutných na uzavretie zmluvy alebo plnenie zmluvy medzi dotknutou osobou a prevádzkovateľom.

Dotknutá osoba má právo podať podnet na šetrenie v zmysle §100 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov pokiaľ má podozrenie, že s jej osobnými údajmi je nakladané nezákonným spôsobom alebo ak spracovaním jej osobných údajov alebo porušením bezpečnosti spracovania osobných údajov došlo k porušeniu jej práv. Prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ môže za podmienok ustanovených osobitným predpisom alebo medzinárodnou zmluvou, ktorou je Slovenská republika viazaná, obmedziť rozsah povinností a práv dotknutej osoby, ak je také obmedzenie ustanovené s cieľom zaistiť:

- bezpečnosť Slovenskej republiky,
- obranu Slovenskej republiky,
- verejný poriadok,

- plnenie úloh na účely trestného konania,
- iné dôležité ciele všeobecného verejného záujmu Európskej únie alebo Slovenskej republiky, najmä predmet dôležitého hospodárskeho záujmu alebo dôležitého finančného záujmu Európskej únie alebo Slovenskej republiky vrátane peňažných, rozpočtových a daňových záležitostí, verejného zdravia alebo sociálneho zabezpečenia,
- ochranu nezávislosti súdnictva a súdnych konaní,
- predchádzanie porušeniu etiky v regulovaných povolaniach alebo regulovaných odborných činnostiach,
- monitorovaciu funkciu, kontrolnú funkciu alebo regulačnú funkciu spojenú s výkonom verejnej moci,
- ochranu práv dotknutej osoby alebo iných osôb,
- uplatnenie právneho nároku,
- hospodársku mobilizáciu.

Kontaktné údaje na zodpovednú osobu: z.bielikova@golfer.sk

Newsletter

Poskytnutím e-mailovej adresy súhlasíte so zasielaním informácií o novinkách, produktoch prostredníctvom newsletteru a oboznámili ste sa s podmienkami ochrany osobných údajov spoločnosti FLOREN, a.s., J. Horvátha 910/50, 967 01 Kremnica, IČO: 36 042 587 ako prevádzkovateľa hotela GOLFER***. Spoločnosť FLOREN, a.s., J. Horvátha 910/50, 967 01 Kremnica, IČO: 36 042 587 ako prevádzkovateľ hotela GOLFER*** bude konať spôsobom, ktorý neodporuje zákonu č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov ani iným všeobecne záväzným právnym predpisom a ani ich nebude obchádzať.

Kontaktné údaje na zodpovednú osobu: z.bielikova@golfer.sk

Príjemcovia alebo kategórie príjemcov: FLOREN, a.s., J. Horvátha 910/50, 967 01 Kremnica, IČO: 36 042 587 ako prevádzkovateľ hotela GOLFER***

Prenos osobných údajov do tretej krajiny: nebude

Doba uchovávania osobných údajov: 2 roky

Rezervácia

Poskytnuté osobné údaje budú použité len za účelom rezervácie ubytovania. FLOREN, a.s., J. Horvátha 910/50, 967 01 Kremnica, IČO: 36 042 587 ako prevádzkovateľ hotela GOLFER*** po splnení účelu spracúvania osobných údajov bez zbytočného odkladu zabezpečí likvidáciu osobných údajov. FLOREN, a.s., J. Horvátha 910/50, 967 01 Kremnica, IČO: 36 042 587 ako prevádzkovateľ hotela GOLFER*** zabezpečí primeranú úroveň ochrany osobných údajov, bude spracúvať osobné údaje len v súlade s dobrými mravmi a bude konať spôsobom, ktorý neodporuje zákonu č. 18/2018



Z.z. o ochrane osobných údajov ani iným všeobecne záväzným právnym predpisom a ani ich nebude obchádzať.

Kontaktné údaje na zodpovednú osobu: hotel@golfer.sk

Príjemcovia alebo kategórie príjemcov: FLOREN, a.s., J. Horvátha 910/50, 967 01 Kremnica, IČO: 36 042 587 ako prevádzkovateľ hotela GOLFER***

Prenos osobných údajov do tretej krajiny: nebude

Doba uchovávania osobných údajov: do skončenia pobytu

Registrácia

Poskytnutím osobných údajov súhlasím s ich použitím za účelom registrácie na Vernostnú a/ alebo Zľavovú kartu. Spoločnosť FLOREN, a.s., J. Horvátha 910/50, 967 01 Kremnica, IČO: 36 042 587 ako prevádzkovateľ hotela GOLFER*** bude konať spôsobom, ktorý neodporuje zákonu č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov ani iným všeobecne záväzným právnym predpisom a ani ich nebude obchádzať.

Kontaktné údaje na zodpovednú osobu: hotel@golfer.sk

Príjemcovia alebo kategórie príjemcov: FLOREN, a.s., J. Horvátha 910/50, 967 01 Kremnica, IČO: 36 042 587 ako prevádzkovateľ hotela GOLFER***

Prenos osobných údajov do tretej krajiny: nebude

Doba uchovávania osobných údajov: 1 rok

Práva Poskytovateľa osobných údajov:

- Súhlas so spracovaním osobných údajov môže Poskytovateľ kedykoľvek bezplatne odvolať písomnou formou na adrese: Spoločnosť FLOREN, a.s., J. Horvátha 910/50, 967 01 Kremnica
- Poskytovateľ má právo požadovať od FLOREN, a.s., J. Horvátha 910/50, 967 01 Kremnica, IČO: 36 042 587 ako prevádzkovateľ hotela GOLFER*** prístup k jeho osobným údajom a právo na ich opravu alebo vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, alebo právo namietať proti spracúvaniu, ako aj právo na prenosnosť údajov,
- Poskytovateľ má právo obhajovať svoje práva prostredníctvom zodpovednej osoby alebo podaním podnetu na šetrenie, sťažnosti, dozornému orgánu; na Slovensku Úradu na ochranu osobných údajov v zmysle §100 zákona č.: 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov

PRIVACY POLICY

Article I.

General Provisions

FLOREN, a.s., J. Horvátha 910/50, 967 01 Kremnica, Company ID: 36 042 587, as the operator of Hotel GOLFER***, respects your right to privacy as well as the privacy of every person who visits the hotel or uses our website. FLOREN, a.s. collects, processes, and uses personal data in accordance with Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and Act No. 18/2018 Coll. on the Protection of Personal Data. We take all necessary steps to ensure compliance with these legal provisions. We have implemented all necessary measures to protect and safeguard any personal data you provide to us.

Article II.

Collection, Use, and Processing of Personal Data

FLOREN, a.s. collects only personal data for which the client has given voluntary consent to process and use.

If you voluntarily provide us with your personal data, we will not use, process, or transfer it beyond the scope of the legal provisions or the scope you have determined in your consent statement. We process your data when communicating with you electronically, for direct marketing purposes, sending hotel service reviews on travel portals, or registering you in our loyalty program. Such data is necessary for us to provide our services, to enter you into competitions, to maintain postal contact with you, or to inform you about upcoming events and promotions at Hotel GOLFER***. Your personal data will only be shared with a third party if required by a court order or another decision of a public authority.

Article III.

Security

Hotel GOLFER*** stores your data securely, and only authorized and trained employees of our company have access to your personal data. We maintain a secure IT environment and have taken necessary measures to prevent the leakage of personal data we collect and process.

Article IV.

Children's Personal Data

FLOREN, a.s. does not intend to collect or store personal data of children under the age of 15.



Article V.

Your Suggestions/Comments, Data Protection Officer

FLOREN, a.s. will delete stored data once the legally defined retention period or the agreed consent period has expired. You may, of course, request the deletion of your data at any time. You are entitled to withdraw your consent to the processing or use of your personal data with effect for the future at any time. In such cases, or if you have any other requests related to your personal data, please send us an email or letter to: Hotel GOLFER***, J. Horvátha 910/50, 967 01 Kremnica, email: z.bielikova@golfer.sk.

Please also contact us at the above address if you wish to know whether we have stored your data, and if so, what kind. We will do our best to respond to your requests promptly.

Article VI.

Social Network Facebook

Our website may contain so-called plug-ins of the social network facebook.com, operated by Facebook Inc., 1601 S. California Ave, Palo Alto, CA 94304, USA ("Facebook"). These plug-ins include Facebook buttons such as "Like". When you access our website with such plug-ins, your browser establishes a direct connection to the Facebook servers, and the plug-in is displayed via your browser. The plug-in informs the Facebook server which of our webpages you have visited. If you are a Facebook member and logged into your account while visiting our website, Facebook links this information to your user account. Using one of the plug-in features (e.g., clicking "Like" or posting a comment) will also link this information to your Facebook account.

Further information on the collection and use of your data by Facebook, as well as your rights and privacy protection options, is available at: <http://www.facebook.com/policy.php>. You can disconnect the link between your Facebook account and your visit to our website by logging out of your Facebook account before visiting our website.

RIGHTS OF THE DATA SUBJECT

The data subject has the right to obtain confirmation from the controller as to whether or not personal data concerning them is being processed. If so, they have the right to access such data and information regarding:

- the purposes of processing,
- the categories of personal data concerned,
- the recipients or categories of recipients to whom personal data has been or will be disclosed, in particular recipients in third countries or international organizations, if possible,
- the period for which the personal data will be stored, or the criteria used to determine that period,
- the right to request rectification, erasure, restriction of processing, or to object to processing,
- the right to lodge a complaint,
- the source of the personal data, if not obtained from the data subject,
- the existence of automated decision-making, including profiling.

The data subject has the right to rectification, completion of incomplete data, and erasure of personal data without undue delay under certain conditions (e.g., if data is no longer needed, consent is withdrawn, or data is unlawfully processed).

They also have the right to restrict processing under specific conditions and the right to data portability where technically feasible.

The data subject has the right to object to processing carried out on legitimate interests, including profiling, and specifically has the right to object to processing for direct marketing purposes.

Furthermore, the data subject has the right not to be subject to decisions based solely on automated processing, including profiling, which produces legal effects or significantly affects them, except where necessary for contractual purposes.

The data subject may file a complaint with the Slovak Data Protection Authority if they suspect unlawful handling of their personal data.

Contact details of the Data Protection Officer: z.bielikova@golfer.sk

Newsletter

By providing your email address, you consent to receiving newsletters with information about news and products and acknowledge the Privacy Policy of FLOREN, a.s. The company will act in



compliance with Act No. 18/2018 Coll. on the Protection of Personal Data and other applicable legislation.

Retention period: 2 years

Recipients: FLOREN, a.s.

Transfer to third countries: None

Contact: z.bielikova@golfer.sk

Reservations

Personal data provided will be used solely for the purpose of booking accommodation. After the purpose of processing is fulfilled, FLOREN, a.s. will delete the personal data without undue delay.

Retention period: Until the end of the stay

Recipients: FLOREN, a.s.

Transfer to third countries: None

Contact: hotel@golfer.sk

Registration

By providing personal data, you consent to its use for registration in the Loyalty and/or Discount Card program. FLOREN, a.s. will process the data in accordance with legal provisions.

Retention period: 1 year

Recipients: FLOREN, a.s.

Transfer to third countries: None

Contact: hotel@golfer.sk

Rights of the Data Provider

- The consent to data processing may be withdrawn at any time in writing to FLOREN, a.s., J. Horvátha 910/50, 967 01 Kremnica.
- The provider has the right to request access, rectification, erasure, restriction of processing, objection, and data portability.
- The provider may defend their rights through the Data Protection Officer or by filing a complaint with the supervisory authority: The Office for Personal Data Protection of the Slovak Republic.

Floren a.s. – Hotel GOLFER***
J. Horvátha 910/50, 967 01 Kremnica

T +421/(0)45/67 437 67
E hotel@golfer.sk

www.golfer.sk

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská
Bystrica Oddiel: Sa, vložka č. 626/S

IČO 36 042 587
IČ DPH SK2020064651

UniCredit Bank Žiar nad Hronom
Č.ú. 6628747000/1111